



MAJ Newsletter

Moodle Moot Japan 2014 Okinawa Approaching

第6回日本ムードル・ムート沖縄 開催迫る

The 6th Moodle Moot Japan will be held from Wednesday, February 19 to Friday, February 21, 2014, at Okinawa International University, in Ginowan City, Okinawa.

Pre-conference workshops will take place on Wednesday, the 19th. There will be about 80 sessions, including academic and commercial presentations, roundtables and keynotes on the 20th and the 21st. Five keynote speakers will provide informative and thought-provoking talks on using and adapting Moodle, and the future of online learning.

The registration deadline is **Monday, 10 February, 2014**. ▶See this page for details.

来る2014年2月19日(木)から21日(金)に、沖縄県宜野湾市の沖縄国際大学にて第6回日本ムードル・ムートが開催されます。

19日(木)には大会前ワークショップが行われ、20日・21日には学術および商用プレゼンテーション、ラウンド・テーブル、基調講演を含む約80のセッションが行われます。基調講演者は5名を予定しており、ムードルの利用や適応、そしてオンライン学習の将来について、有益で示唆に富むお話をいただけることだと思います。

参加登録締め切りは2014年2月10日(月)です。▶[詳細はこちらをどうぞ](#).



Keynote Speaker	Title
Syun Tutiya , Professor at National Institution for Academic Degrees and University Evaluation 土屋俊氏, 大学評価・学位授与機構教授	Whither Higher Education After MOOCs? ポストMOOC時代の高等教育
Masumi Hori , General Manager, Planning Office, NPO CCC-TIES/Tezukayama University 堀真寿美氏, NPO法人CCC-TIES 企画室長 / 帝塚山大学	In the Post MOOC Era, What Are Moodle's Prospects? ポストMOOC時代におけるMoodleへの期待
Adrian Greeve , Moodle core developer, driving force behind the recent alternate name project エイドリアン・グリーブ氏, ムードルの中心的開発者として代替氏名フィールドプロジェクトを推進	Making Moodle Fit Japan: Alternate Names and Gamification ムードルを日本に合わせる: 追加氏名とゲーミフィケーション
Helen Foster , Moodle Community coordinator and spokeswoman for Moodle ヘレン・フォスター氏, ムードル・コミュニティのコーディネーター/ムードル広報担当	A Guide to Participating in the Moodle Community ムードル・コミュニティへの参加ガイド
Martin Dougiamas , founder and lead developer of Moodle (Remote Presentation) マーティン・ドゥギアマス氏, ムードルの創始者・主任開発者(オンライン出演)	Moodle 2.6, 2.7 and the next 1000 years ムードル2.6, 2.7, そして次の1000年

Moodle Moot 2014 | Keynotes 基調講演

The abstracts are found [here](#).
要旨は[こちら](#)からどうぞ。

ポストMOOC時代の高等教育

Whither Higher Education After MOOCs?

Syun Tutiya will discuss what higher education should be like in the future, when the learning environment is thoroughly digitized and gone online, and higher education institutions no longer need to offer their traditional functionalities in a bundle.

土屋俊氏の講演では、学習環境のオンライン化・デジタル化が進み、高等教育機関が従来果たしてきた様々な機能を、1カ所にまとめて提供する必要がなくなった時、高等教育機関はいかにるべきか考察がなされます。

ムードルを日本に合わせる： 追加氏名とゲーミフィケーション

Making Moodle Fit Japan: Alternate Names and Gamification

Adrian Greeve will discuss two new additions to Moodle - the alternate name fields and gamification features. How the alternate name fields work will be displayed, and how gamification features can help make the course more engaging will be explained.

アドリアン・グリーブ氏が取り上げるのは、新たにムードルに組み込まれた代替氏名フィールドと、ゲーミフィケーションの特徴です。代替氏名フィールドの働きが示され、いかにゲーミフィケーションがコースを魅力的なものにするのに役立つかが解説されます。

ポストMOOC時代におけるMoodleへの期待

In the Post MOOC Era, What Are Moodle's Prospects?

Masumi Hori will address the challenges MOOCs are facing, and discuss how they, the CCC-TIES, have been developing ChiLOs, a Moodle-based virtual learning environment, showing us a picture of the next generation of learning platform.

堀真寿美氏の講演では、MOOCsの限界を概観した上で、CCC-TIESにより開発が進められているChiLOsを通して次世代の学習プラットフォームのあり方が論じられます。

ムードル・コミュニティへの参加ガイド

A Guide to Participating in the Moodle Community

Helen Foster will illustrate how we can make the most of the Moodle community, now consisting of 70 million people around the world. The audience will be encouraged to interact with other users and with developers in the community so that they can get support they need and help make Moodle work even better.

ヘレン・フォスター氏の講演では、今や世界中の7000万人のユーザーから成るムードル・コミュニティを最大限に活用する方法が具体的に示されます。必要なサポートを得るために、またムードルをさらに良いものにしていくために、コミュニティ内で他のユーザーとやりとりを行っていくよう後押しされるでしょう。

ムードル2.6, 2.7, そして次の1000年 Moodle 2.6, 2.7 And The Next 1000 Years

Martin Dougiamas will talk about recent efforts underway at Moodle HQ, including the recent release of Moodle 2.6, the current work on Moodle 2.7 and the plans for the future as Moodle is more widely used around the world.

マーティン・ドゥギアマス氏の講演では、ムードル本部の最新の取り組みについて、リリースされたばかりのムードル2.6、現在手がけているムードル2.7、そして世界中でさらに広く使われるようになる将来のムードルを見据えた計画についてお話をいただきます。

Additional Name Fields

追加氏名フィールド

In Moodle 2.6+, users can add and customize additional name fields to flexibly display user names in Chinese characters, local phonetic system or Romanization. This new feature makes it much easier for Japanese users to filter the student names in the order of the Japanese syllabary. See [here](#) for details.

Moodle 2.6 以降では、追加氏名フィールドをカスタマイズすることで、漢字や音声表記、ローマ字表記など、ユーザー名を自由に表示することができます。この新しい機能により、日本人ユーザーは、はるかに容易に学生の名前を五十音順でフィルタリングできるようになります。詳細は[こちら](#)をご覧ください。

Select	User picture	Surname / First name
<input type="checkbox"/>		田中 香菜子 (たなか かなこ) Kanako Tanaka
<input type="checkbox"/>		高橋 里桜子 (たかはし りおこ) Rioko Takahashi
<input type="checkbox"/>		谷口 湯来 (みずたに ゆき) Yuki Mizutani
<input type="checkbox"/>		石川 湯女 (いしかわ ゆな) Yuna Ishikawa
<input type="checkbox"/>		山西 海南江 (やまにしきなえ) Kanae Yamanishi

New Features of Moodle 2.6

ムードル2.6の新機能

Moodle 2.6 brings a lot of new features that increase the usability for teachers, students and administrators. To just pick a few, **teachers** can give feedback directly in submitted PDF files without downloading them; **administrators** can create multiple courses more efficiently using a single CSV file; and **all users** will be happy that Moodle works better across all devices, including desktops, tablets and phones. For other release highlights see [Moodle HQ website](#).

Moodle 2.6 には、教師、学生、管理者にとって使い勝手がよくなる多くの新しい機能があります。ごく一部だけ紹介すると、教師は提出されたPDFファイルをダウンロードせずに、フィードバックを直接書き込めるようになり、管理者は1つのCSVファイルで複数のコースを効率よく作成できるようになります。また全てのユーザーにとって、デスクトップだけでなく、タブレットやスマートフォンでもMoodleの使い勝手がよくなるのは嬉しいニュースです。Moodle 2.6の他の注目点については、[Moodle本部のウェブサイト](#)をご覧ください。



The screenshot shows a Moodle assignment interface. A PDF document titled 'What were the causes of the October 1917 Russian Revolution?' is displayed. A yellow annotation box with the text 'Be accurate with dates!' is overlaid on the document. The Moodle interface includes navigation buttons and a toolbar for editing and grading.

The screenshot shows the 'Upload courses' page in Moodle 2.6. It has sections for 'General' and 'Import options'. In the 'General' section, there are fields for 'CSV delimiter', 'Encoding' (set to 'UTF-8'), and 'Preview rows' (set to 10). In the 'Import options' section, the 'Upload mode' is set to 'Create new courses only, skip existing ones'. There are also buttons for 'Unzip media' and 'No changes'.

Moodle Moot 2014 | Presentations & Workshops 発表とワークショップ

❖ **オープンエデュケーションとMoodleの未来** (Hori & Tsuchiya) ▶ CCC-TIESのCHiLOプロジェクトで開発された電子書籍とMoodleの連携によるMOOCのプラットフォームについて、その可能性と展望を探る、基調講演者2名による公開討論。

❖ **Moodleを利用した学習基盤の構築** (Ono, Kobayashi, Yamaji, Kita & Hori) ▶ 大規模オンラインコースに対応したシステム構築を行うCHiLO (Creative Higher Education Learning Object) プロジェクトの最近の研究成果、現在の活動状況、及びアーキテクチャについての報告。

❖ **When Syntactically Parsed Text Formats Help** (Herbert) ▶ How to utilize VSTF as an educational tool for fostering more fluent reading.

❖ **Making and Using Videos in a Japan-Canada Exchange** (Claro & Akai) ▶ Using Moodle plugins (PoodLL and YouTube Anywhere) for a telecollaborative project between Japan and Canada.

❖ **ポートフォリオモジュール「柿右衛門」の開発** (Nakanishi, Ozawa & Ohnishi) ▶ Moodle 2.x上で動作するMaharaと同様の機能をもつアクティビティモジュール「柿右衛門」の紹介。

❖ **Analyzing course logs to study students' engagement with course materials** (Kameya & Campbell) ▶ 生徒のMoodle使用のログ解析による学習行動分析、およびデータ取得から解析までの技術的問題点についての議論。

❖ **Merging Offline and Online Learning** (Bright & McClure) ▶ Using Moodle to provide teachers a platform to create their flipped classroom.

❖ **iBooksとMoodleの連携による本当にインタラクティブなデジタル教科書** (Soga, Nakahara, Mitani & Kawana) ▶ iBooks AuthorのHTMLウェブサイトを利用したデジタル教科書とMoodleとの連携によるインタラクティブなコンテンツの開発環境の整備、および連携の実際と可能性。

❖ **backup file を介した course 自動生成** (Ishikawa) ▶ backup file (tar.gz形式が2.6より可能) と同様の file を自動生成し、Moodle上でrestoreするという course 作成方法の解説、およびその活用結果。

❖ **Supplemental Moodle for outside of the class** (Johnson & Nakamura) ▶ Create a fully autonomous e-learning Moodle course (with a structure like Khan Academy) for lower-level Japanese EFL students.

❖ **小テストの時間と負荷を大幅に改善するプラグイン** (Akiyama) ▶ コンピュータ適応型テストを実行する活動モジュールLRT-CATの開発と改良。

This list is just a part of the contributions. There will be a lot more of intriguing presentations! ▶ [List](#)

ご紹介したのはごく一部。他にも多くの興味深い発表があります! ▶ [リスト](#)

Moodle Moot 2014 | MAJ Grants & Awards

協会助成金 & 獎励賞

1) Recognition Awards: Best Moodle Innovation



Each year awards will be made for the best developments related to Moodle by members of MAJ. These might be the development of a new module or block, or even a suggested patch to the current code which adds greater functionality to a current version.

Once nominations have closed, MAJ members will then cast their votes at the Moot. The R&D committee will then determine the awardees, based not only on the votes, but also on comments accompanying the votes and the R&D panel's own expertise. See [the MAJ website](#) for details.

A description of the innovation is to be submitted by **15 February 2014**, using [the Nomination Form](#) on the above page.

There are 4 awards, which will be presented annually at the MAJ Moot:

- ❖ Best innovation for year 201X
- ❖ 2nd Best innovation for year 201X
- ❖ Honorable mention

2) Recognition Awards: Best Open Courseware



The MAJ Hub has been developed to collect and distribute free, open courseware for any school or teacher using Moodle. MAJ members are invited to share their courseware with each other and the public at this [MAJ Course Sharing Hub site](#). For details, see [the MAJ website](#).

Upload your best Moodle course for the "Best Open Courseware Awards" by **15 February 2014**.

3) Research & Development Grants

Applications will be accepted from individuals, groups or commercial developers for funds to develop new functionality for Moodle that is particularly needed in Japan and other Asian contexts. Any current member of MAJ, apart from those on the vetting committee, are eligible to receive a grant. See [the MAJ website](#) for complete details.

The application must be submitted by **15 February 2014**, using [the Grant Submissions Form](#) on the above page.

1) 獎励賞：ベスト・ムードル・イノベーション賞



MAJはMoodleの開発に貢献してくれた会員に毎年奨励賞を授与します。特に日本のMoodleユーザーに有益と思われるモジュールやブロックなどを開発していただいた方々の中から投票と選考に基き、ムードルムート2014で表彰します。推薦基準については[協会サイト](#)をご覧ください。

推薦の締切は、**2014年2月15日**です。協会サイトの[推薦フォーム](#)をご利用ください。

2) 獎励賞：ベスト・オープン・コースウェア賞



Moodleを利用している学校や教員のために、無料で自由に使えるコースウェアの収集・配信を目的として

「MAJコース共有ハブ」が開発されました。この[MAJコース共有ハブサイト](#)で、ぜひご自分のコースウェアをMAJ会員および一般の方々と共有してください。

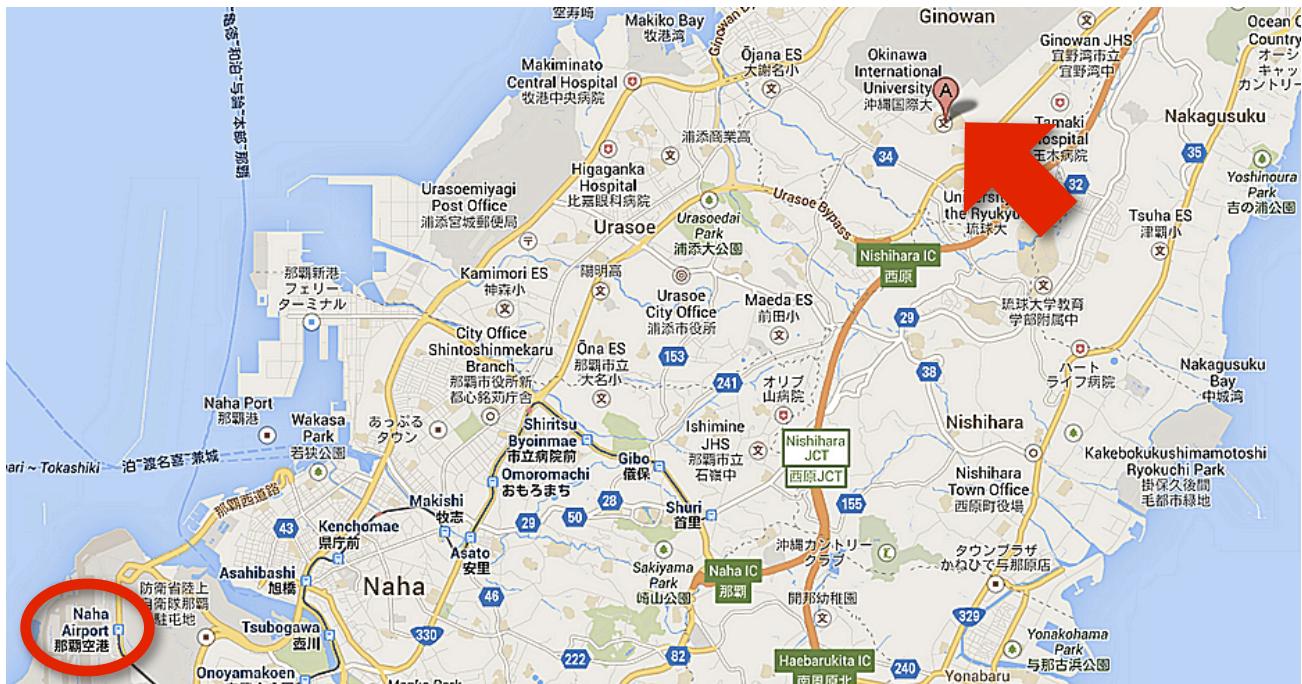
本奨励賞のためのアップロードの締切は、**2014年2月15日**です。詳細は[協会サイト](#)をご覧ください。

3) 研究・開発補助金

Moodle の新しい機能、特に、日本および他のアジア各国で必要とされる機能の開発について補助金の申請を行なってください。現在協会の会員であれば（選考委員は除く）申請資格があります。申請条件は[協会サイト](#)をご覧ください。

申請の締め切りは、**2014年2月15日**です。協会サイトの[推薦フォーム](#)をご利用ください。

Moodle Moot 2014 | Venue 会場



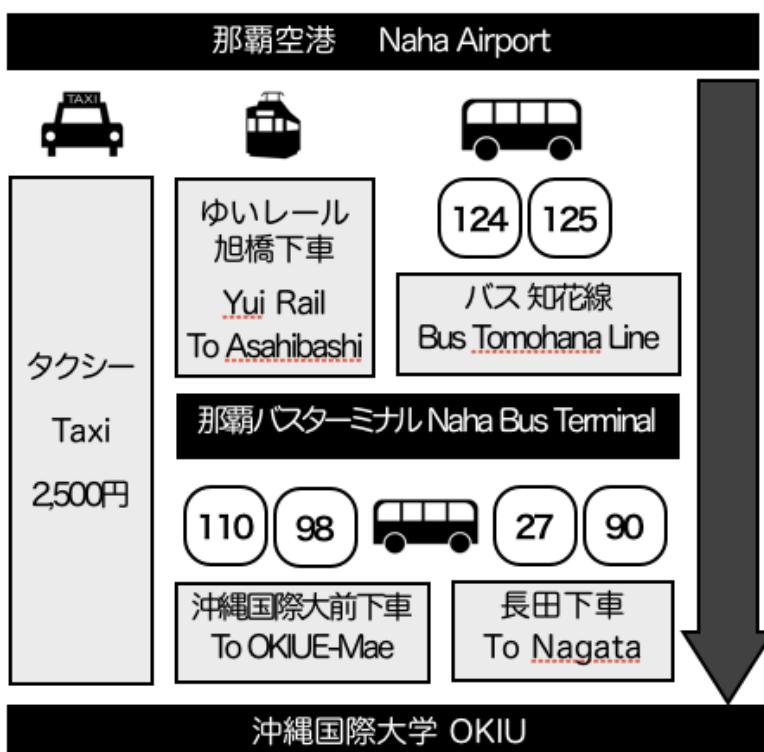
Access アクセス

[Map 地図](#)

It takes about one hour from Naha airport to Okinawa International University by public transportation.

那覇空港から沖縄国際大学までは、公共交通機関の利用でおよそ1時間ほどです。

[►Details/詳細](#)



► Hotel information is available [here](#).

► ホテル情報は[こちらから](#)どうぞ。



Moodle Moot 2014 | Rough Schedule 概略日程

Workshop Day	19th 12:30 ~ 17:30 19日	ワークショップ
Moot Day 1 Registration Presentations Network Party	20th 08:30 ~ 09:30 09:30 ~ 18:30 18:30 ~ 20:30 20日	ムート1日目 参加登録 発表 懇親会
Moot Day 2 Presentations	21st 09:00 ~ 16:30 21日	ムート2日目

The final version will be published [here](#).

プログラムの最終版は[こちら](#)に公開されます。

Moot Sponsors 2014 ムート・スポンサー2014



株式会社 デジタル・ナレッジ



MAJニュースレター第4号をお届けいたしました。間近にせまった沖縄ムート特集号です。次のムートに期待できることを短くお伝えしました。お楽しみいただければ幸いです。 (編集:山内)

Thank you for reading MAJ Newsletter #4, which features the forthcoming Moot in Okinawa. I hope you enjoy this quick preview of what you can expect from the next Moot. (Editor: Yamauchi)